

Demigranz – „Bundesweite Initiative Demenz und Migration“

Informationsmaterialien und Formulare in arabischer Sprache



Ratgeber Demenz für Migranten

Landesfachstelle Demenz, Demenz Verein Saarlouis e. V.
www.demenz-saarland.de

16 Seiten, 2016

Download unter:

www.demenz-saarland.de/fileadmin/user_upload/Download/RatgeberDemenzInhalt-arabisch_web.pdf

الصفحة	اللمعنى
2	1 ما معنى المراجعة يا هي أشكال الخرف الموجودة؟
3	2 تشخيص وسبب الخرف
3	3 كيفية التعامل مع مرض الخرف
5	4 تطويع الصبغ و مساعدة الأقارب مرض الخرف
6	5 الحماية القانونية في إطار الإشتغال
10	6 الخدمات المالية في إطار الخرف من الخسر
12	7 الرعاية القانونية
13	8 الترتيبات

إشادات للأطبائين بالتحقق من اللغة العربية في ولاية سارلاند

1 عن الخرف

ARABIC | ENGLISH

ما هو الخرف؟

تشرح نشرة التوعية التي بين يديك حالة الخرف ومن يتكلم عنها وكيف يمكن اكتشافها والتعامل معها. كما تشرح بعض القوانين المتعلقة بالخرف وتوضح على أهمية التشخيص المبكر في أوقات مبكرة.

إن الخرف مصطلح يصف مجموعة من الأعراض النفسية من اضطرابات الذاكرة عن القدرات العقلية عند التمرير وهو مصطلح لا يشير إلى وجود مرض محدد بعينه.

يؤثر الخرف على التفكير والذاكرة وهو مرض تدريجي يبدأ عادة في سن متقدمة ويؤثر بشكل متزايد مع تقدم العمر. كما أنه يؤثر على القدرة على إجراء المهام اليومية والتحكم في حركة الجسم. كما أنه يؤثر على القدرة على إجراء المهام اليومية والتحكم في حركة الجسم.

وهو مرض تدريجي يتسبب في تدهور الذاكرة عن القدرات العقلية عند التمرير وهو مصطلح لا يشير إلى وجود مرض محدد بعينه.

يؤثر الخرف على التفكير والذاكرة وهو مرض تدريجي يبدأ عادة في سن متقدمة ويؤثر بشكل متزايد مع تقدم العمر. كما أنه يؤثر على القدرة على إجراء المهام اليومية والتحكم في حركة الجسم. كما أنه يؤثر على القدرة على إجراء المهام اليومية والتحكم في حركة الجسم.

وهو مرض تدريجي يتسبب في تدهور الذاكرة عن القدرات العقلية عند التمرير وهو مصطلح لا يشير إلى وجود مرض محدد بعينه.

يؤثر الخرف على التفكير والذاكرة وهو مرض تدريجي يبدأ عادة في سن متقدمة ويؤثر بشكل متزايد مع تقدم العمر. كما أنه يؤثر على القدرة على إجراء المهام اليومية والتحكم في حركة الجسم. كما أنه يؤثر على القدرة على إجراء المهام اليومية والتحكم في حركة الجسم.

Verschiedene Materialien zum Thema Demenz von Dementia Australia in arabischer Sprache
www.dementia.org.au/resources/arabic

Überreicht durch: (اسم من قبل)

Das deutsche Betreuungsrecht - ARABISCH

Erstellt von: Ali Türk & David Niso Institut für transkulturelle Betreuung (Betreuungsverein) e.V. Freundallee 25 30173 Hannover

In Zusammenarbeit mit: Ethno-Medizinisches Zentrum e.V. Königstr. 6 30175 Hannover

Gefördert durch: Nds. Ministerium für Soziales, Frauen, Familie, Gesundheit und Integration Hinrich-Wilhelm-Kopf-Platz 2 30159 Hannover

Nds. Justizministerium Am Waterlooplatz 1 30169 Hannover

Institut für transkulturelle Betreuung Ethnoverbund e.V.

Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.

Niederdeutsches Ministerium für Soziales, Frauen, Familie, Gesundheit und Integration

Niederdeutsches Justizministerium

Satz & Layout: Tamer Yökesi - Überarbeitung durch: Dierk R. Druck - www.drei-r-druck.de

ITB-Broschüre zum Betreuungsrecht – arabisch
Institut für transkulturelle Betreuung e. V., Hannover
2011, 24 Seiten

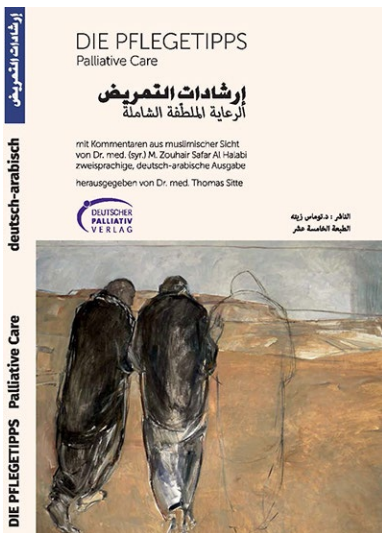
https://itb-ev.de/images/-PDF-Dateien/Broschueren/itb-broschre_arabisch.pdf

Demigranz – „Bundesweite Initiative Demenz und Migration“



العنوان: ليلي وجدتها كثيرة النسيان – Lilli und ihre vergessliche Oma
Eine Geschichte von Rika Papp mit Bildern von Miriam Cordes. Dieses im CARLSEN-Verlag erschienene Pixi-Buch wurde durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend mit Unterstützung der Lokalen Allianzen für Menschen mit Demenz und dem Wegweiser Demenz veröffentlicht.

Das Buch kann kostenfrei per E-Mail unter publikationen@bundesregierung.de bestellt werden.



Die Pflegetipps: Palliative Care

Thomas Sitte

Mit Kommentaren aus muslimischer Sicht von Dr. med.(syr.) M. Zouhair Safar Al Halabi

Zweisprachige, deutsch-arabische Ausgabe, Fulda: Deutscher Palliativverlag, 2016

www.palliativstiftung.de/de/shop/gedrucktes/die-pflegetipps-palliative-care



Die Hospiz- und Palliativversorgung – Angebote und Vorsorge. Informationen für Migrantinnen und Migranten in Bayern in arabischer Sprache

Bayerisches Staatsministerium für Gesundheit und Pflege; Ethno-Medizinisches Zentrum e. V. Hannover
2016, 16 Seiten

Download unter:

www.mimi-bestellportal.de/wp-content/uploads/2016/09/Palliativwegweiser-arabisch-web-2016-09.pdf

Printversion bestellbar unter

www.mimi-bestellportal.de/shop/publikationen/palliativ/hospiz-und-palliativversorgung/

Gesundheit für alle: Ein Wegweiser durch das deutsche Gesundheitswesen

In arabischer Sprache

Bundesministerium für Gesundheit, Referat Z 24 „Migration, Integration, Demografie und Gesundheit“, Berlin, 40 Seiten

Download unter:

<https://info-data.info/bmg/arabic.wegweiser-gesundheit.2022.pdf>

Printversion bestellbar unter:

<https://gesundheits-mehrsprachig.de/2/>

Demigranz – „Bundesweite Initiative Demenz und Migration“



Gesundheit und Pflege im Alter Ein Wegweiser für ältere Menschen mit Migrationshintergrund

Ethnomedizinisches Zentrum e. V., MiMi-Zentrum für Integration in Bayern, München, 2020, 32 Seiten
Arabisch-sprachige Ausgabe

Download unter:
www.mimi-bestellportal.de/wp-content/uploads/2020/07/WWGAP-Arab-2020-07-23.pdf



معلومات عن طريقة التقييم الطبي للعناية الصحية Informationen zur Pflegebegutachtung

Medizinischer Dienst 2023, in arabischer Sprache, 4 Seiten

www.medizinischerdienst.de/fileadmin/MD-zentraler-Ordner/Downloads/01_Pflegebegutachtung/230123_Pflegeflyer_A_RA_01_BF.pdf

www.medizinischerdienst.de/versicherte/pflegebegutachtung/

معلومات عن الرعاية التمريضية
ما هي مستشفياتك؟

المرحلة 1	المرحلة 2	المرحلة 3	المرحلة 4	المرحلة 5
المرحلة 1	المرحلة 2	المرحلة 3	المرحلة 4	المرحلة 5
2000	3000	4000	5000	6000
2000	3000	4000	5000	6000
2000	3000	4000	5000	6000
2000	3000	4000	5000	6000

Leistungen der Pflegeversicherung. Was steht mir zu?

Regionalbüros Alter, Pflege und Demenz 2023, in arabischer Sprache, 1 Seite

https://alter-pflege-demenz-nrw.de/wp-content/uploads/2023/02/Leistungen-der-Pflegeversicherung_Uebersicht-zur-Weitergabe_ar.pdf



DeMigranz – „Bundesweite Initiative Demenz und Migration“

Demenz Support Stuttgart gGmbH
Zeppelinstr. 41
73760 Ostfildern
www.demenz-support.de



*Demenz Support Stuttgart
Zentrum für Informationstransfer*

Das Projekt „DeMigranz –
Bundesweite Initiative Demenz und Migration“
wird gefördert von der



Robert Bosch
Stiftung